

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE WESTMOUNT TENUE À LA SALLE DU CONSEIL DE L'HÔTEL DE VILLE ET PAR VISIOCONFÉRENCE LE 27 MARS 2026 À 15 h 30 À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE CITY OF WESTMOUNT HELD IN THE COUNCIL CHAMBER OF CITY HALL AND BY VIDEOCONFERENCE ON MARCH 27, 2026, AT 3:30 P.M., AT WHICH WERE PRESENT:

Le maire / The Mayor :
Les conseillers / Councillors:

M. Stern, Maire
M. Aronson
G. K. Chadha
J. Chomski
A. D'Amico
K. Kez
P. Levine
S. Moss
J. J. Shamie

Formant le conseil au complet. / Forming the entire council.

Également présentes/Dave Lapointe, Directeur général substitut / Substitute Director General
Also in attendance : Me Arianne Leblond, greffière adjointe de la ville / Assistant City Clerk

1. Ouverture de la séance

La mairesse déclare la séance ouverte.

Le conseiller Levine s'est joint à la réunion à 15 h 36.

2. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTION

La période de questions se tient de 15 h 35 à 15 h 41.

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2026-03-096

Il est proposé par la conseillère Kez, appuyé par le conseiller Moss

QUE l'ordre du jour de la séance extraordinaire du Conseil du 27 mars 2026 soit adopté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

1. Opening of the meeting

The Mayor calls the sitting to order.

Councillor Levine joined the council sitting at 3:36 p.m.

2. FIRST QUESTION PERIOD

The question period took place from 3:35 p.m. to 3:41 p.m.

3. ADOPTION OF THE AGENDA

2026-03-096

It was moved by Councillor Kez, seconded by Councillor Moss

THAT the agenda of the special Council sitting of March 27, 2026, be adopted.

CARRIED UNANIMOUSLY

**4. NOMINATION TEMPORAIRE
DIRECTEUR GÉNÉRAL SUBSTITUT**

**4. TEMPORARY APPOINTMENT
ACTING DIRECTOR GENERAL**

ATTENDU les articles 112 à 114.1.1 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19);

WHEREAS sections 112 to 114.1.1 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19);

ATTENDU QUE la directrice générale est présentement absente et que les directeurs généraux substitués nommés par le conseil sont dans l'impossibilité d'exercer leurs fonctions;

WHEREAS the Director General is currently absent and the Acting Directors General appointed by Council are unable to perform their duties;

ATTENDU QUE M. Dave Lapointe et Mme Elisa Gaetano ont été nommés à titre de directeurs généraux substitués (résolutions 2023-01-22 et 2025-07-179);

WHEREAS Mr. Dave Lapointe and Ms. Elisa Gaetano have been appointed as Acting Directors General (resolutions 2023-01-22 and 2025-07-179);

ATTENDU QU'il est nécessaire pour le conseil de désigner une personne afin d'exercer temporairement les fonctions de directeur général;

WHEREAS Council must appoint a person to act as Director General temporarily;

2026-03-097

Il est proposé par la conseillère Chadha, appuyé par le conseiller Shamie

2026-03-097

It was moved by Councillor Chadha, seconded by Councillor Shamie

QUE M. Tom Flies, directeur principal – Bureau de réalisation de projets et gestion du territoire au Bureau de la direction générale, soit nommé directeur général substitut pour la période du 27 mars au 3 avril 2026 inclusivement;

THAT Mr. Tom Flies, Senior Director – Project Delivery Office and Territory Management, Office of the Director General, be appointed as Acting Director General for the period from March 27 to April 3, 2026, inclusively;

QUE durant cette période et en l'absence ou l'incapacité du directeur général, M. Flies soit autorisé à exercer les pouvoirs et responsabilités du directeur général et à agir à titre de signataire autorisé dans le cadre de ses fonctions;

THAT during this period and in the absence or incapacity of the Director General, Mr. Flies be authorized to exercise the powers and responsibilities of the Director General and to act as an authorized signatory within the scope of his duties;

QUE cette nomination soit temporaire et prenne fin dès le retour de la directrice générale ou dès qu'un directeur général substitut déjà désigné par le conseil redevient en mesure d'exercer ses fonctions.

THAT this appointment be temporary and shall terminate upon the return of the Director General or as soon as an Acting Director General already appointed by Council is able to resume their duties.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY



5. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune question n'a été posée.

6. LEVÉE DE LA SÉANCE

La mairesse lève la séance à 15 h 44.

5. SECOND QUESTION PERIOD

No questions were asked.

6. CLOSING OF THE SITTING

The Mayor declares the sitting closed at 3:44 p.m.

Michael Stern

Maire / Mayor

Tom Flies

Directeur général substitut / Substitute
Director General
pour Arianne Leblond
Greffière adjointe / Assistant Director